



## GLOSARIO DE TÉRMINOS UTILIZADOS EN LA GESTIÓN Y SUPERVISIÓN DEL MONTAJE Y MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL Y DE RADIODIFUSIÓN

**AGC:** Control automático de ganancia. El proceso de mantener la salida de un nivel de señal predeterminado vigilando una frecuencia específica sobre una gama de temperaturas.

**Antena isotrópica:** antena que radia en todas las direcciones (concepto teórico).

**Antena Offset:** Es un tipo de antena parabólica, aunque no es de forma parabólica propiamente dicha. Su forma es una sección de un reflector paraboloide de forma oval. La superficie de la antena ya no es redonda, sino oval y asimétrica (elipse). El punto focal no está montado en el centro del plato, sino a un lado del mismo (offset). Así, la ventaja de esta tecnología es que la superficie de la antena ya no estará sombreada por el LNB (desde el punto de vista del satélite).

**Apertura del haz:** Anchura aceptable en el haz radiado (o captado) por una antena directiva.

**ATM:** Modo de transferencia asíncrona. Método para transportar señales de vídeo, voz y datos en una red con protocolos de conmutación específicos.

**BER:** (Bit Error Rate) ó tasa de error binaria, es el parámetro fundamental que nos concreta la calidad de la señal demodulada de los sistemas de TV digital. Cuantifica el número de errores de bit de una trama sea cual fuere el origen del error (falta de nivel de señal, C/N pobre, distorsiones, etc.)

**C/N** (Razón portadora a ruido): La razón de la potencia pico de la portadora a la potencia media cuadrática del ruido en un ancho de banda de 4MHz.

**Cabecera de red:** Centro de control del sistema de TV por cable. Las señales entrantes se amplifican, convierten, procesan y combinan para la transmisión a suscriptores.

**CCIR:** Comité Consultivo Internacional de Radiocomunicaciones.

**COFDM:** (Coded Orthogonal Frequency Division Multiplexing) es una técnica compleja de modulación de banda ancha utilizada para transmitir información digital a través de un canal de comunicaciones, que combina potentes métodos de codificación más el entrelazado para la corrección de errores en el receptor. COFDM modula la información en múltiples frecuencias portadoras ortogonales donde cada una está modulada en amplitud y fase y lleva una tasa de símbolos muy baja además de tener una alta eficiencia espectral.

**Conector de paso:** Conector de cables de distribución que permite que el cable pase y que el conductor central del cable sea accedido directamente para realizar las conexiones.



**Contraste:** El rango de luz y los valores oscuros en una pantalla, o la relación entre los valores de la máxima y la mínima brillantez. Una imagen de pantalla de alto contraste tendría blancos y negros intensos; una imagen de bajo contraste contiene solo gamas de gris.

**DAB:** (Digital Audio Broadcasting, en español Radiodifusión de audio digital) es un estándar de emisión de radio digital desarrollado por EUREKA como un proyecto de investigación para la Unión Europea (Eureka 147).

**Distorsión:** Cambio indeseable en la forma de onda de una señal dentro de un medio de transmisión. Reproducción no lineal de la forma de onda de entrada.

**DVB-T:** (Digital Video Broadcasting – Terrestrial, en castellano Difusión de Video Digital - Terrestre) es el estándar para la transmisión de televisión digital terrestre creado por la organización europea DVB. Este sistema transmite audio, video y otros datos a través de un flujo MPEG-2, usando una modulación COFDM.

**Frecuencia resonante:** es la frecuencia en la que la transformación de energía eléctrica en ondas electromagnéticas (o viceversa) es máxima. A esa frecuencia es a la que mejor se emite o recibe por una antena.

**Genlock:** un dispositivo que mantiene dos o más señales de video en sincronía, normalmente combinado con la posibilidad de efectuar sobreimposición de gráficos

**Interferencia:** Energía que tiende a interferir con la recepción de las señales deseadas, como la interferencia RF de canales adyacentes, o fantasmas reflejados por objetos tales como montañas y edificios.

**LNB:** (Low Noise Block down-converter) o Bloque de Bajo Ruido es un dispositivo utilizado en la recepción de señales procedentes de satélites.

**Modelador:** software para la obtención -modelado- de objetos tridimensionales, por medio de sus características geométricas.

**MRD:** Es un adaptador inductivo que reduce el ruido impulsivo y genera la ganancia suficiente para tener cobertura en zonas donde no se recibe señal digital.

**Multiplexión:** Función que permite que dos o más fuentes de información compartan un medio de transmisión común de tal forma que cada fuente de datos tiene su propio canal.

**Órbita geoestacionaria:** Es aquella en la que el satélite gira a la misma velocidad angular que lo hace la Tierra, de modo que la posición relativa satélite-Tierra es constante.

**PIRE:** Potencia isotrópica radiada equivalente. Término usado en referencia a la potencia que emite el satélite. Sus unidades son positivas para el margen de potencia de trabajo de los satélites. dBW

**Producción:** Es la realización del programa, la grabación en estudio y locación.

**QAM:** Es una técnica de modulación digital avanzada que transporta datos, mediante la modulación de la señal portadora de información tanto en amplitud como en fase. Esto se consigue modulando una misma portadora, desfasando 90° la



fase y la amplitud. La señal modulada en QAM está compuesta por la suma lineal de dos señales previamente moduladas en DBL-PS (Doble Banda Lateral - con Portadora Suprimida).

**QPSK:** La modulación por desplazamiento de fase o PSK (Phase Shift Keying) es una forma de modulación angular que consiste en hacer variar la fase de la portadora entre un número de valores discretos.

**Relación delante-detrás:** expresa la diferencia de ganancia de una antena en función de la dirección en la que le llegan las ondas, desde el frente o desde la parte trasera de la antena. Ayuda a valorar el rechazo de la antena ante señales que provienen de direcciones diferentes a la principal.

**Relación Señal/Ruido:** La relación de la señal al nivel de ruido con ambos medidos en la entrada o la salida del equipamiento electrónico, se expresa generalmente en dB.

**Respuesta de Frecuencia:** El cambio de la ganancia con la frecuencia.

**Retorno (Upstream):** Las señales que viajan desde suscriptores a la cabecera.

**ROE:** Relación de Onda Estacionaria, es una medida de la energía enviada por el transmisor que es reflejada por el sistema de transmisión y vuelve al transmisor.

**S/N:** La relación señal/ruido (en inglés Signal to noise ratio SNR o S/N) se define como el margen que hay entre la potencia de la señal que se transmite y la potencia del ruido que la corrompe. Este margen es medido en decibelios.

**Transceptor:** dispositivo que realiza, dentro de una misma caja o chasis, funciones tanto de transmisión como de recepción, utilizando componentes de circuito comunes para ambas funciones.

**Transmodulador:** es un dispositivo electrónico diseñado para recibir una señal modulada de acuerdo a una técnica específica, extraer la información que transporta la señal, y modularla por medio de una técnica distinta a la empleada en su origen.

**Transpondedor:** Se designa con este término (o con alguna de las abreviaturas XPDR, XPNDR, TPDR o TP) a equipos que realizan la función de recepción, amplificación y re-emisión en una banda distinta de una señal de televisión satélite.

**UIT:** Unión Internacional de Telecomunicaciones

**VBER:** Tasa de error binario medida después del decodificador de Viterbi, si lo hay.

**VER:** Tasa de error binaria medida después del decodificador del Reed Solomon.

**VIEWFINDER:** Pantalla ubicada en la cámara para ver lo que se está grabando.